

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение инклюзивного высшего образования
**«Московский государственный
гуманитарно-экономический университет»
(ФГБОУ ИВО «МГЭУ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической работе

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ОСВОЕНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Б1.О.11 ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ВТОРОМУ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

образовательная программа направления подготовки
44.03.01 Педагогическое образование
шифр, наименование

**Направленность (профиль)
Иностранный язык**

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Курс 3 семестр 5, 6

Москва 2023

Методические рекомендации разработаны на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления 44.03.01 «Педагогическое образование» (с изменениями и дополнениями). Редакция с изменениями № 1456 от 26.11.2020 утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 121 от 22 февраля 2018 г.

Зарегистрировано в Минюсте России 15 марта 2018 г. Регистрационный № 50362.

Разработчик(и) методических рекомендаций:

Старший преподаватель кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации
место работы, занимаемая должность


подпись

Епихина И.Н.
Ф.И.О.

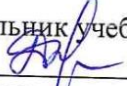
24.04 2023 г.
Дата

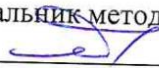
Методические рекомендации утверждены на заседании кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации


(протокол № 14 от «24» апреля 2023 г.)

на заседании Учебно-методического совета МГГЭУ
(протокол № 3 от «26» апреля 2023г.)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник учебно-методического управления

И.Г. Дмитриева
«26» апреля 2023 г.

Начальник методического отдела

Д.Е. Гапеев
«26» апреля 2023 г.

Декан факультета

Л.А. Печищева
«24» апреля 2023 г.

Содержание

- 1. АННОТАЦИЯ**
- 2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ**
- 3. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ**

АННОТАЦИЯ

Настоящие методические рекомендации разработаны для обучающихся ,3 курса очной формы обучения с учетом ФГОС ВО и рабочей программы дисциплины «Теория и методика обучения второму иностранному языку».

Цель курса «Теория и методика обучения второму иностранному языку»: формирование универсальных, профессиональных и общепрофессиональных компетенций на основе создания у студентов широкой теоретической базы методических знаний и формирования представления о специфике содержания и структуры педагогической деятельности учителя иностранного языка.

Задачами курса «Теория и методика обучения второму иностранному языку» являются следующие:

- Сравнение различных, принятых в отечественной и зарубежной практике, подходов и методов обучения иностранному языку как средству международного общения.
- Ознакомление студентов с основами методики обучения 2 ИЯ в контексте формирования иноязычной коммуникативной компетенции.
- Изучение вопросов, связанных с формированием и существующими формами контроля языковых, речевых и социокультурных навыков и умений с учетом национальных требований и в свете современных тенденций обновления содержания иноязычного образования в школе.
- Ознакомление студентов с требованиями планирования, проведения, анализа и самоанализа урока / серии уроков по 2 ИЯ в свете современных требований.
- Определение критериев анализа современных отечественных и зарубежных УМК и учебных пособий, рассчитанные на различные этапы и условия обучения 2 ИЯ в школе.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- базовые понятия методики преподавания второго иностранного языка;
- содержание и структуру системы обучения второму иностранному языку (цели и задачи обучения, подходы к обучению 2 ИЯ , принципы, методы, средства, организационные формы обучения);
- основные понятия смежных наук и пути их применения для обучения второму иностранному языку;
- систему упражнений;
- методы, приемы и способы обучения произношению, лексике, грамматике, устной речи, чтению и письму;
- функции, формы, виды, средства и объекты контроля в обучении второму иностранному языку;
- новые технологии.

уметь:

- давать анализ существующих методов обучения, в том числе современных, основанных на работе с компьютером, Интернетом;
- практически применять приемы и методы обучения второму иностранному языку;
- готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения;
- анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения вторым иностранным языком;

- осуществлять экспертную оценку современным учебникам и учебным пособиям по немецкому языку как второму иностранному;
- анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег;
- видеть отличие функций учителя при проведении уроков различных типов;
- организовывать самостоятельную работу и использовать различные приемы.

владеть:

- давать анализ существующих методов обучения, в том числе современных, основанных на работе с компьютером, Интернетом;
- практически применять приемы и методы обучения иностранному языку;
- готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения;
- анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения вторым иностранным языком;
- осуществлять экспертную оценку современным учебникам и учебным пособиям по немецкому как второму иностранному языку;
- анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег;
- видеть отличие функций учителя при проведении уроков различных типов;
- организовывать самостоятельную работу и использовать различные приемы.

№ раздела	Наименование раздела, тема	Содержание раздела	Литература
Раздел № 1.	Основные понятия и категории теории и методики обучения 2 ИЯ.		
	Тема 1	Языковое и иноязычное образование на современном этапе общественного развития. Языковое образование как ценность: обоснование значимости владения современными неродными языками. Языковое и иноязычное образование как система: структура, функции и основные компоненты. Второй иностранный язык как учебный предмет в системе языкового образования.	
	Тема 2	Методика обучения второму ИЯ как наука, ее связь с другими науками. Задачи курса методики и его место в системе профессиональной педагогической подготовки учителя иностранного языка. Предмет и объект методики. Общая и частная методики. Факторы, определяющие научную самостоятельность методики (предмет, система основных понятий, специфические методы исследования). Дисциплины, являющиеся для методики базисными («Лингвистика», «Социология», «Психология», «Педагогика», «Философия», «Страноведение» «Культурология»).	
	Тема 3	Содержание и принципы обучения второму иностранному языку. Содержание обучения 2 ИЯ как совокупность того, что должно быть усвоено учащимися в	

		<p>процессе овладения языком. Лингвистический, психологический и методологический компоненты содержания обучения 2 ИЯ. Принципы обучения как исходные положения, определяющие требования к обучению и его составляющим: целям, методам, средствам, содержанию обучения. Дидактические и специфические методические принципы обучения второму иностранному языку. Взаимосвязь и взаимозависимость принципов обучения в учебном процессе.</p>	
	Тема 4	<p>Средства обучения и их классификация. Средства обучения как комплекс учебных пособий и технических приспособлений, используемых в целях обучения второму иностранному языку. Классификация средств обучения.</p>	
Раздел № 2.	Методика обучения аспектам второго иностранного языка		
	Тема 1	<p>Фонетический аспект обучения второму иностранному языку. Роль фонетических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Цели и задачи, особенности работы по формированию данных навыков, обусловленные характером аудитории, учебного курса. Слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки. Типология ошибок. Сущность акустического, артикуляторного, дифференцированного подходов к обучению фонетики. Фонетическая зарядка, ее роль и место на уроке второго иностранного языка. Определение цели и содержания фонетической зарядки при формировании смежных языковых и речевых навыков.</p>	
	Тема 2	<p>Лексический аспект обучения второму иностранному языку. Роль лексических навыков в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. Трудности, связанные с формой, значением и употреблением слов, пути их предвосхищения и минимизации. Коннотативные особенности слов, фоновая и безэквивалентная лексика. Способы ознакомления с ЛЕ и их выбор с учетом потенциальных сложностей. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова. Лексические игры на уроке 2 ИЯ, их роль и значение. Контроль уровня сформированности лексических навыков.</p>	
	Тема 3	<p>Грамматический аспект обучения второму иностранному языку. Роль грамматических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Сущность имплицитного, эксплицитного, дифференцированного подходов к формированию грамматических навыков. Межъязыковая и внутриязыковая интерференция и типология грамматических ошибок. Задачи</p>	

		использования грамматических игр на уроке 2 ИЯ. Формы контроля уровня сформированности грамматических навыков, принятые в отечественной и зарубежной практике обучения 2 ИЯ.	
--	--	--	--

№ раздела	Наименование раздела, тема	Содержание раздела	Литература
1	2	3	4
Раздел № 3.		Обучение видам речевой деятельности.	
	Тема 1	Обучение аудированию. Аудирование и его роль в практическом овладении вторым иностранным языком. Аудирование как цель и как средство обучения. Основные механизмы аудирования и способы их формирования и развития. Типология трудностей, встречающихся при обучении аудированию. Система упражнений на формирование различных механизмов аудирования. Этапы работы с аудиотекстами. Способы контроля сформированности данных речевых умений. Содержание и структура тестовых заданий по аудированию.	
	Тема 2	Обучение чтению. Чтение как цель и как средство обучения второму иностранному языку. Этапы обучения чтению. Соотношение чтения вслух и про себя на различных этапах обучения. Виды чтения и система упражнений по их формированию. Текст и система работы с ним. Формы контроля сформированности умений чтения, принятые в отечественной и зарубежной практике обучения 2 ИЯ.	
	Тема 3	Обучение говорению. Формы речи и формы общения. Условия порождения речи. Реальные, условные и проблемные ситуации, способы их создания на уроке. Монолог и диалог, их разновидности и характеристики. Способы обучения говорению "сверху вниз"(на базе текста) и "снизу вверх"(без опоры на текст). Роль речевой установки и опор при обучении говорению. Контроль сформированности умений устноречевого общения в отечественной и зарубежной практике обучения 2 ИЯ.	
	Тема 4	Обучение письму. Письмо и письменная речь в лингвистике и методике. Обучение письму как цель и как средство обучения второму иностранному языку. Цели, содержание, этапы формирования навыков письменного общения. Обучение графике, орфографии, различным формам записи и собственно письменной речи в курсе обучения 2 ИЯ в школе. Место обучения письму на уроке второго иностранного языка. Виды письменного	

		контроля, используемые в отечественной и зарубежной практике обучения 2 ИЯ.	
	Тема 5	Обучение переводу. Перевод в лингвистике и методике. Обучение переводу как цель и как средство обучения второму иностранному языку. Цели, содержание, этапы формирования навыков перевода. Обучение переводу в школе и в системе дополнительного образования. Место обучения переводу на уроке второго иностранного языка. Контроль результатов обучения переводу..	
Раздел № 4.	Организация и обеспечение процесса обучения второму иностранному языку		
	Тема 1	Планирование учебного процесса. Цели планирования, их отражение в учебном плане, программе обучения, языковом стандарте. Виды планирования: календарное, тематическое, поурочное.	
	Тема 2	Организационные формы обучения. Виды организационных форм обучения. Урок как организационная единица учебного процесса в школе. Существующие подходы к классификации типов урока. Методическое содержание современного урока 2 ИЯ. Индивидуализация, речевая направленность, ситуативность, функциональность и новизна на уроке 2 ИЯ; способы их обеспечения. Требования к современному уроку 2 ИЯ, его основные черты, структура. Схема анализа урока. Роли учителя и учеников на уроке 2 ИЯ, различные модели их взаимодействия. Особенности использования различных режимов работы (фронтального, группового, парного, индивидуального). Осуществление обратной связи. Дисциплина на уроке и действия учителя по ее поддержанию. Мотивация, ее источники и роль в решении дисциплинарных проблем. Разнообразие видов и форм проведения уроков как необходимое условие развитие навыков и умений иноязычного общения. Отличительные особенности нестандартного урока второго иностранного языка. Анализ различных видов нестандартных уроков, предлагаемых в методической литературе. Методика организации и проведения ролевой игры, дискуссии, экскурсии, интервью и других видов нестандартных уроков. Особенности педагогического общения на уроках нестандартного типа. Внеаудиторная работа по 2 ИЯ. Роль внеаудиторной работы как источника повышения мотивации учения и интереса к 2 ИЯ. Виды и формы внеаудиторной работы. Взаимосвязь внеаудиторной и аудиторной работы. Кружок второго иностранного языка. Самостоятельная работа. Содержание самостоятельной работы по второму иностранному языку. Основные умения, необходимые учащимся для самостоятельной	

		<p>работы: общеучебные и по видам речевой деятельности. Способы и средства управления самостоятельной работой. Виды и формы самостоятельной работы учащихся на уроке. Внеурочная самостоятельная работа учащихся в кабинете иностранного языка.</p> <p>Факультативный курс второго иностранного языка. Цели и задачи факультативного курса второго иностранного языка. Методические принципы организации и проведения факультативного курса 2 ИЯ.. Основные этапы факультативного курса 2ИЯ. Особенности факультативных занятий для старшекласников. Составление плана-конспекта факультативного занятия по 2ИЯ.</p>	
	Тема 3	<p>Контроль в обучении второму иностранному языку.</p> <p>Контроль как форма проверки достигнутого уровня владения вторым иностранным языком. Объекты контроля. Функции контроля. Виды контроля. Формы контроля. Критерии оценки уровня владения вторым иностранным языком на разных этапах обучения. Самоконтроль и самокоррекция.</p> <p>Тестирование как форма контроля. Приемы тестирования. Достоинства и недостатки тестирования как средства определения уровня владения языком.</p>	

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Практические занятия, как и семинарские, ориентированы на закрепление изученного теоретического материала и формирование определенных профессиональных умений и навыков. Под руководством и контролем со стороны преподавателя студенты выполняют конкретные задания, упражнения, решают комплексы задач. Одни из них служат иллюстрацией теоретического материала и носят воспроизводящий характер, они выявляют качество понимания студентами теории. Другие представляют собой образцы задач и примеров, разобранных в аудитории. Для самостоятельного выполнения требуется, чтобы студент овладел показанными методами решения. Следующий вид заданий может содержать элементы творчества. Одни из них требуют от студента преобразований, реконструкций, обобщений. Для их выполнения необходимо привлекать ранее приобретенный опыт, устанавливать внутриспредметные и межпредметные связи. Решение других требует дополнительных знаний, которые студент должен приобрести самостоятельно. Третьи предполагают наличие у студента некоторых исследовательских умений. Практические занятия стимулируют мышление, сближают учебную деятельность с научным поиском и, безусловно, готовят к будущей практической деятельности. В этой связи рекомендуется:

1. Посещать все семинарские, лабораторные и другие практические занятия. Это залог успешного освоения программного курса в целом и грамотной организации самостоятельной работы. Любой семинар или практическое занятие воспринимать, как уникальную возможность овладеть знаниями, полезными навыками, необходимой профессиональной техникой.

2. Приучить себя заранее готовиться к занятиям. При подготовке к практическому занятию необходимо:

- проанализировать тему, продумать вопросы, главные проблемы, которые вынесены для коллективного обсуждения;

- особо выделить собственное мнение, которое сложилось в процессе самостоятельной подготовки и аргументы его обосновывающие;
- записать вопросы, возникшие при изучении проблемы и обязательно получить на них ответы во время практического занятия.

3. В процессе работы на занятии важно:

- не отвлекаться, внимательно слушать ответы других студентов, соотносить их со своим мнением, с изученной теорией, с личной практикой;
- активно высказывать свою точку зрения, доказывать ее, подкрепляя научной информацией, фактами;
- быть убедительным, особенно в ситуациях критики других;
- помнить, что критика должна носить конструктивный характер, содержать в себе альтернативное предложение.

Темы и задания к практическим занятиям и лекциям

См. Рабочую Программу «Теория и методика обучения немецкому как второму иностранному языку».

Самостоятельная работа

См. Рабочую Программу «Теория и методика обучения немецкому как второму иностранному языку».

Список литературы для подготовки:

1. *Котик-Фридгут, Б. С.* Психология обучения иностранным языкам: как учить язык, чтобы выучить : учебное пособие для вузов / Б. С. Котик-Фридгут. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 145 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14197-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/496883>
2. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для вузов / О. И. Трубицина [и др.] ; под редакцией О. И. Трубициной. — Москва : Издательство Юрайт, 202. — 384 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09404-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489717>.
3. Бим И.Л. Концепция обучения второму иностранному языку (немецкому на базе английского): Учебное пособие. -Обнинск:Титул,2001.-48 с.
4. *Щерба, Л. В.* Преподавание иностранных языков в школе / Л. В. Щерба. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 148 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-12526-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/496436>

